The Chinese University of Hong Kong

Vol. 7•14 No. 94 4th October 1996

hree distinguished persons will be awarded honorary doctorates at the University's 52nd congregation to be held on 12th December 1996 at the University Mall. HE the Rt. Hon. Christopher Patten, Governor of Hong Kong, will officiate at the ceremony as Chancellor of the University. Dr. Lee Hon-chiu and the Hon. Rosanna Wong Yick-ming, CBE, JP, will receive the degree of Doctor of Laws, honoris causa, while Sir Michael Atiyah, OM, will receive the degree of Doctor of Science, honoris causa. Their citations will be written and delivered by Prof. Serena Jin, professor in the Department of Translation, and Prof. Andrew Parkin, professor of English. Prof. K. P. Fung, professor in the Department of Biochemistry, will be the mace-bearer.

Sir Michael Atiyah

Sir Michael Atiyah is one of the most distinguished mathematicians of this century. He has made significant contributions to the advancement of mathematical science, especially geometry.

Sir Michael is currently director of the Issac Newton Institute for Mathematical Sciences and master of Trinity College, Cambridge University, from which he received his degrees of Bachelor of Arts, Master of Arts and Doctor of Philosophy. For the past four decades Sir Michael has taught and conducted research in various leading institutions, including Cambridge University, Oxford University, the Institute for Advanced Study at Princeton, and Harvard University.

Sir Michael's achievements have won him numerous prestigious awards. These include the world's top mathematics honour — the Fields Medal — in 1966, and the Franklin Medal conferred by the American Philosophical Society in 1993. Twenty-six universities around the world have honoured him with the conferment of honorary doctorates.

Mathematician, Entrepreneur, and Social Welfare Administrator to Receive Honorary Doctorates







Sir Michael Atiyah Dr. Lee Hon-chiu

The Hon. Rosanna Wong Yick-ming

As president of the Royal Society in UK from 1990 to 1995 and member of many international professional bodies, Sir Michael has also been active in the promotion of natural sciences and scientific exchanges between the UK and other countries.

The Chinese University has benefitted for many years from Sir Michael's invaluable advice and guidance as an external expert to its Department of Mathematics.

Dr. Lee Hon-chiu

A leading entrepreneur, Dr. Lee is currently chair and managing director of Hysan Development Company Ltd., deputy chair of the Garden Hotel in Guangzhou, and non-executive director of a number of local and overseas companies, including Cathay Pacific Airways Ltd., Hang Seng Bank Ltd., and Imperial Chemical Industries plc in the UK.

Dr. Lee holds a BS degree in electrical engineering from the Massachusetts Institute of Technology and an MS degree in electronics from Stanford University.

A keen supporter of higher education, Dr. Lee sits on the Council of The Chinese University and the Court of The University of Hong Kong. He has contributed significantly to the development of The Chinese University as Council member and chair of both the Terms of Service Committee and the Campus Planning and Building Committee. Over the years Dr. Lee and other members of the Lee family have generously supported various academic and research activities of the University through the Lee Hysan Foundation.

Dr. Lee is also active in public service. He chairs the Standing Committee on Directorate/Judicial Salaries and Conditions of Service, sits on the Hong Kong Stock Exchange

Council and its Executive Committee, and is also a member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference.

The Hon. Rosanna Wong Yickming

A social welfare administrator by profession, the Hon. Rosanna Wong has a distinguished record of public service. Previously an appointed member of the Legislative Council, and chair of the Police Complaints Committee, the Commission on Youth, and the Social Welfare Advisory Committee, she is currently convener of the Executive Council and chair of the Housing Authority.

Ms. Wong holds a Bachelor of Social Sciences degree from the University of Hong Kong and three Master's degrees — in social work, social policy and planning, and arts — from the University of Toronto, the London School of Economics and Political Science, and the University of California respectively.

Ms. Wong has brought her professional knowledge and insight to bear on the formulation of public policies on housing, youth, social welfare, and numerous other issues. In recognition of her outstanding achievements and contributions, Ms. Wong was elected one of Hong Kong's Ten Outstanding Young Persons in 1985 and named a Global Leader for Tomotrow in 1992.

As general secretary of the Hong Kong Federation of Youth Groups, Ms. Wong has led the agency in providing a wide range of services for the youth of Hong Kong.

Ms. Wong has been an ardent supporter of The Chinese University, and has frequently visited the campus to officiate at graduation ceremonies of the constituent colleges, attend academic conferences, and conduct seminars for students.

RESEARCH NEWS

• HK\$80 million from the RGC for 1996-97

One hundred and eight research proposals submitted by academic and research staff of the University have succeeded in obtaining earmarked grants totalling HK\$64,903,000 from the Research Grants Council (RGC) this year. Last year's figures were 112 projects and HK\$53,344,000. The University has also received a direct grant of \$15.6 million to finance small projects.

For 1996–97, the government has made available a total of \$331 million to seven UGC-funded tertiary institutions for research purposes: \$66 million for direct allocation to the institutions to finance small projects; \$8 million for central allocation to strengthen the research base of these institutions; and \$257 million for 464 selected research proposals submitted by the academic and research personnel in the seven institutions.

The 108 CUHK projects fall into 10 different areas: computing science, information technology and applied mathematics (17); electrical and electronic

engineering (6); mechanical, production and industrial engineering (1); physical sciences (16); pure mathematics (4); biological sciences (13); medicine, dentistry and health (28); administrative, business and social studies (12); arts and languages (8); and law, architecture, town planning and other professional and vocational subjects (3).

Details of the 108 projects will be announced later.

• Relationship between Exercise and Health under Probe

Researchers from the Department of Community and Family Medicine recently obtained a grant of HK\$565,490 from the Health Care and Promotion Fund to study the pattern of habitual physical activity, health fitness and behaviour among the local population aged 40–59, as well as their knowledge of the relation between exercise and health, their attitudes towards exercise, and perceived barriers against increasing physical activity. Undertaken by Prof. Suzanne Chan Ho, Prof. Lee Shiu-hung, and Ms. Chan Sieu Gaen, the study, entitled 'Habitual Physical Activity, Health Fitness and Behaviour among Adult Population in Hong Kong', is expected to last a year and seven months.

2

New to the Campus?

Fifty-five new faculty members attended a one-and-a-half day orientation workshop organized by the Teaching Development Unit (TDU) on 29th and 30th August 1996. The purpose of the workshop, which made its debut last year, is to prepare new teaching staff for the tasks ahead and to familiarize them with the University and its services. The theme for this year was 'The Art of University Teaching'.

The event started with welcoming speeches by the head of the TDU, Prof. Leslie N. K. Lo, and pro-vice-chancellor, Prof. Ambrose Y. C. King. In the ensuing experience-sharing session, Prof. Lo and seven experienced teaching staff representing the spectrum of faculties spoke to the new staff on research and teaching. This was followed by questions from the participants.

After a sumptuous lunch at the University Guest House, the afternoon session began opportunely with a half-hour campus tour. The group then returned to the Wong Foo Yuan Building for a session called 'Pathways to Excellence', wherein the newcomers were assigned to four different groups for discussions with experienced CUHK staff on teaching methods and research activities.

On the second day the new staff were introduced to the library, computer, and personnel services of the University by representatives from the respective sections.

The CUHK Newsletter spoke to six participants of the orientation programme about their feelings on the workshop which part they found the most/least useful, what topics they think should have been covered but weren't All of them say they enjoyed the experience-sharing session of the first day, and have constructive comments to make on the other parts.

Prof. John Miltenburg is a visiting professor in the Department of Systems Engineering and Engineering Management. He is on a year's research leave from McMaster University in Canada, where he has been teaching for the past 14 years. Prof. Miltenburg says the first day of the workshop exceeded his expectations. In particular, he comments, 'The theme, the programme, and the calibre of many of the speakers in the morning and the group leaders in the afternoon combined to create a quiet but unmistakable message that teaching is important at The Chinese University of Hong Kong, and that, like art, it is something faculty members continually work at and derive pleasure from. ... Probably because I'm getting older, I especially enjoyed the comments of the older speakers.' Prof. Miltenburg observes however that in the group discussions, certain members were rather quiet. Some, he says, may be recent Ph.D. graduates

who might have felt themselves inexperienced in teaching or who might have been uncomfortable using English. To help bring out their ideas, Prof. Miltenburg suggests that in future each group member be asked to write down one point on the topic under discussion and then turn to his/her neighbour to discuss each other's point. Either of the two points or both can then be presented to the group.

Prof. Vito Bertin received his education in Switzerland and taught architecture at the Swiss Federal Institute of Technology in Zurich. He had his first experience of the East while teaching architecture at the South-East University in Nanjing. Before joining the Architecture Department at CUHK he taught computeraided architecture design at the Kobe Design University in Japan for three years. Prof. Bertin says he very much enjoyed hearing the views of old-timers and



Vito Bertin: John Miltenburg: sequence of applying for I specially enjoyed the comments of the older will be useful.

A flow chart explaining the different types of identification

Michael McClellan: I have a better understanding of what the University expects of



Catherine McBride: I would like to bear more about using English to teach Chinese students.

SEE HOW TDU CAN

Valerie Levy: Discussions could have been a little more structured

David Ahlstrom: Information on grants is too general.





meeting other new staff. He also appreciated the information booklets handed out. However he thinks it would be helpful to put in a flow chart the ideal sequence of applying for the different types of identification on campus - the staff ID card, the library borrower's card, computer accounts, parking permits, and

speakers.

so on — since each step is often dependent on the completion of other steps.

Prof. Valerie Levy of the Nursing Department lived in Hong Kong for a short period of time 30 years ago. She had a good time here, so when she saw the advertisement for her post, she responded. Before joining the University, she had been teaching nursing, in particular midwifery, up to master's level for six years in London. For Prof. Levy, meeting and talking to people during lunch and tea was a very interesting part of the workshop. Although she also found the computer lab tour interesting, she would have liked

instructions on getting on the Internet. Regarding the group discussions, since 'the participants' backgrounds vary greatly in terms of teaching experience and the nature of their disciplines', she suggests that it would be helpful for the discussions to be 'a little more structured'. But overall Prof. Levy says, 'It was a very good oneand-a-half days. The workshop made me feel I'm part of the University.'

Prof. Catherine McBride of the Psychology Department obtained her Ph.D. from the University of Southern California and pursued post-doctoral studies at Florida State University where she had also been teaching for three semesters before joining The Chinese University. This is not her first time in Hong Kong; she has visited China and Hong Kong a couple of times before with her Chinese husband. She liked the questions raised at the end of the experience-sharing session, especially those that addressed the issue of teaching in English, the students' second language. Since she doesn't speak Cantonese, Prof. McBride says she would have liked to hear more about people's experience in using English to teach students for whom it is a second language. But as it was, she found the discussion topics 'too philosophical... unanswerable or would take years to think about.'

Prof. David Ahlstrom of the Department of Management has been teaching both full-time and part-time in graduate schools since 1988, including at Rutgers University and New York University. In 1989 he spent a year in Hong Kong on an international studies exchange programme. The TDU workshop has given him some very good teaching suggestions, he says. He also points out that the information on the various grants was helpful, albeit a bit too general as each department has different requirements.

Prof. Michael McClellan of the Music Department received his Ph.D. in 1994. He has taught at graduate level in the United States for three years. The most beneficial aspect of the workshop for him was meeting new faculty members and having a forum to discuss their common concerns. The workshop also afforded them the opportunity to learn from one another's past experience. Prof. McClellan says that he now has a better understanding of what the University expects of him and what he can expect from his students. He points out, however, that perhaps more time can be devoted to a discussion of problems associated with teaching students whose mother tongue is not English. O

Orientation for New Faculty 1996-97

Speakers of the Experience-sharing Session

Speaker Unit Prof. Leslie N. K. Lo Head of Teaching Development Unit Prof. Lam Man Ping Department of Educational Psychology Faculty of Education Prof. Liew Soung Chang Department of Information Engineering Faculty of Engineering Department of Educational Administration and Policy Prof. Roger H. M. Cheng Faculty of Education Prof. Kinnam Lau Department of Marketing Faculty of Business Administration Prof. Stanley Vittoz Department of History Faculty of Arts Prof. Tunney F. Lee Department of Architecture Faculty of Social Science Prof. Julian Critchley Department of Clinical Pharmacology

Faculty of Medicine

Piera Chen

The Chinese University Press

Hong Kong Management Cases in Hotel Management

management practices in Hong Kong.

Compiled and edited by the Management Development Centre of Hong Kong, this book consists of contributions by local authors based on true-to-life situations in hotel management in Hong Kong. There are 18 cases in six parts:

(1) general management; (2) housekeeping management; (3) food and beverage management; (4) front office management; (5) human resources management; and (6) marketing management. The discussion of the cases is expected to enhance understanding of hospitality

ISBN 962-201-734-7, 144 pages, paperback, HK\$150.

The book will be sold at a 20 per cent discount to staff members at the University Bookshop, John Fulton Centre.

HKIAPS

The Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies recently published two occasional papers:

Occasional paper no. 51, The Road to the Development of Social Welfare in Hong Kong: The Historical Key Issues, by Dr. Jik-Joen Lee.

While economic development has always remained at the top of the government's agenda in Hong Kong and its



commitment and efforts in this respect have made the territory a successful economic story,

the government's obligation to develop social welfare for the sick,

the dependent, and the destitute remains to be examined. Hong Kong's modern social welfare system was notably not built by the government but primarily by Western-style non-government agencies with religious backgrounds before the 1960s. This paper provides background information on the government's past and present roles in the areas of economic and social development in Hong Kong, as well as the development of the social work profession.

Occasional paper No. 52, Hong Kong in Reenchantment: A Case Study of the New Religious Discourse, by Ms. Cheris Shun-ching Chan.

The proliferation of new religious cults in Hong Kong in the recent two decades displays a paradoxical picture. On the one hand it signifies the emergence of a societal tide of reenchantment. On the other hand it appears to embody vast disenchanted dispositions. This study explores the empirical sacred constitution of a new religious cult — the Lingsu Exo-Esoterics, in order to understand the elusive phenomenon of the new religious discourse and its implications for social reality.

The papers are written in English with Chinese abstracts, and sold at HK\$30 per copy. Those interested please contact the HKIAPS at 2609 8770.

Exhibition of the Mufei Collection of Ceramics



Large kendi with floral scrolls in underglaze blue, Vietnamese, 15th century

The Art Museum has organized a series of events to celebrate its silver jubilee, the first being the exhibition of the Mufei Collection of Ceramics from 5th October to 10th November.

The Mufei Collection of Ceramics was built up during the 1960s and early 1970s by Prof. and Mrs. Cheng Te-k'un for the purposes of teaching and research, and has been well studied and written on. It consists of 268 items, and is particularly rich in Chinese export porcelain of the Qing dynasty for the European market, and Vietnamese and Thai ceramics. There are also wares of Persian, Japanese and other origins.

The Art Museum has recently acquired a portion of the collection which until now has been loaned to it on a long-term basis. The acquisition was made with the support of the Bei Shan Tang Foundation, the Friends of the Art Museum and the Development Fund of the Art Museum. Prof. and Mrs. Cheng have generously donated the entire proceeds (HK\$1.5 million) back to the Art Museum to set up a Professor and Mrs. Cheng Te-k'un Academic Fund for Chinese Art and Archaeology. They have also donated the rest of the collection to the Art Museum for safekeeping and public display.

Prof. Cheng is a distinguished authority and scholar on Chinese archaeology, art history and anthropology. After his retirement from Cambridge University in 1974, he was appointed by The Chinese University as visiting professor of fine arts. For two decades he served in succession as dean of arts, pro-vice-chancellor, director of the Institute of Chinese Studies, and director of the Centre for Chinese Archaeology and Art. Mrs. Cheng is a writer, painter and potter. At one time she was honorary lecturer of fine arts at the University, teaching pottery to undergraduates.

The opening ceremony of the exhibition and the inauguration of the academic fund will take place at 4.30 p.m. on 4th October 1996 at the Art Museum.

The Land of Lingchih

In Western folklore, mushrooms have always been associated with magic and the supernatural. In popular culture the name 'magic mushroom' is given to a certain type of the fungus believed to produce hallucinogenic effects when ingested. And strangely enough, toadstools, which are poisonous mushrooms, evoke disturbingly innocent images of Disneyesque forests wherein dwell little men in 'green jacket, red cap, and white owl's feather'.

In China, mushrooms and other kinds of edible fungi have long been known for their culinary value and medicinal properties, from lowering blood pressure to promoting longevity. Certain strains have even been thought to be powerful antidotes to almost all diseases.

If fungi do indeed work wonders, then the University is exceptionally wellendowed. Its 134-acre campus covers large areas of woods where every spring and summer all types of fungi grow literally under one's feet. Some of the larger edible strains, such as the lingchih (靈芝 ganoderma lucidum), the silver ear (叔耳 tremella fuciformis), and the Jew'sear (木耳 auricularia auricula) are Chinese delicacies. The latter two, growing in ear-shaped projections on wood, little resemble their umbrella-like cousins.

Of the different mushrooms found on campus, the lingchih is often singled out for attention. Traditionally considered a kind of elixir, the lingchih and its beneficial effects have been popularized in recent years by New Age health trends. The plant is sold in its natural form or served in a sweet soup as a speciality in dessert shops throughout the territory, often at exorbitant prices. For some unknown reason, this rare species has been growing in profusion in recent years on campus — along the road from Fong Yun Wah Hall to the Benjamin Franklin Centre, in the courtyard of the Fung King Hey Building, near the Ho Sin Hang Engineering Building, and along Village Road. Usually found under the Taiwanese acacia (台灣相思), the lingchih looks like a whitish ball when young. After several days, it grows a brownish stem and the top slowly stretches itself out like the canopy of a parachute. When fully mature the entire plant is maroon in colour.

Chinese legend has it that the land where the lingchih grows is lucky and prosperous. Be it so or be it coincidence, this is certainly true of the University.

Service to the Community and International Organizations

- Prof. Alice N. H. Lun Ng, professor in the Department of History, has been appointed by HE the Governor as a member of the Hong Kong War Memorial Pensions Advisory Committee for one year from 1st September 1996.
- Prof. Char-nie Chen, professor of psychiatry, has been invited to be assistant editor of the journal Addiction Biology from January 1996. Prof. Chen has also been appointed by the Secretary for Health and Welfare to be a member of the Advisory Council on AIDS for two years from 1st August 1996.
- Prof. Robert L. Jones, professor of pharmacology, has been appointed by the Secretary for Health and Welfare to serve on the Pharmacy and Poisons Appeal Tribunal for three years from 1st August 1996.
- Prof. Augustine Cheng, professor in the Department of Microbiology, has been

- invited to serve on the Council of the International Society for Infectious Diseases for six years from 1996.
- Prof. Wing-wah Chan, professor in the Department of Music, was invited to appear as guest lecturer in the 4th World Symposium on Choral Music held in Sydney from 7th to 11th August 1996.
 Prof. Chan has also been appointed by the Secretary for Home Affairs to chair the Hong Kong Jockey Club Music and Dance Fund from 18th July 1996 to 31st March 1997.
- Prof. Pak-chung Ching, professor in the Department of Electronic Engineering, has been appointed by the Secretary for Economic Services to be a member of the disciplinary tribunal panel established under the Electricity Ordinance for three years from 1st September 1996.
- Prof. Stephen L. W. Tang, associate professor in the Department of Sociology, has been appointed as a member of the

- Solicitors Disciplinary Tribunal Panel for five years from 22nd July 1996.
- Prof. Cynthia S. Y. Chan, associate professor in the Department of Community and Family Medicine, has been invited to serve as the chief examiner for the 1996 Conjoint Fellowship Examination of the Hong Kong College of General Practitioners and the Royal Australian College of General Practitioners. She has also been invited to serve on the Expert Subcommittee on grant applications and awards of the Health Services Research Committee.

(All information in this section is provided by the Information and Public Relations Office. Contributions should be sent direct to that office for registration and verification before publication.)

新任講座教授

Professorial Appointments

訊息工程學講座教授

Professor of Information Engineering

大學委任黃永成教授爲訊息工程學 講座教授,由一九九六年十月一日起生 效。

黄教授在香港出生,一九七六年取 得耶魯大學文學士和文科碩士學位後, 到哈佛大學進修,分別於一九七八及八 零年獲授理科碩士和哲學博士學位。

黃教授在哈佛曾兼任教學和研究助 理,一九八零年加入美國科學系統公司 任高級研究工程師; 兩年後轉投美國電

話及電訊貝爾實驗室,一九八七年晉升爲主管;一九九二年獲 聘爲本校訊息工程學系教授。

Prof. Wong Wing-shing has been appointed professor of information engineering from 1st October 1996.

Prof. Wong got his BA and MA degrees from Yale University in 1976, and his MS and Ph.D. from Harvard University in 1978 and 1980 respectively.

Prof. Wong was teaching fellow and research assistant at Harvard University while still a graduate student. Upon graduation he worked as senior research engineer for Scientific Systems, Inc. from 1980 to 1982. He was under the employment of AT&T Bell Labs from 1982 to 1992, first as a member of technical staff and then as supervisor. He joined the University as reader in the Department of Information Engineering in 1992.

臨牀藥理學講座教授

Professor of Clinical Pharmacology

大學委任 Prof. Julian A. J. H. Critchley 爲臨牀藥理學講座 教授,由一九九六年十月一日起生效。

Prof. Critchley在愛丁堡大學開展其學術生涯,先後於一九 七一、七六和七七年獲授理學士、哲學博士和內外全科醫學士 學位。

他由一九七七年起行醫,以全職、兼職和借調身分服務英 國皇家醫院逾二十年,曾任醫生、高級醫生、臨時講師和名譽 教務長等職。他於一九七九年回母校任臨牀藥理學講師,直至 一九八九年受聘爲本校臨牀藥理學系教授。

Prof. Critchley是多個專業組織榮授院士,包括愛丁堡皇家 內科醫學院、倫敦皇家內科醫學院和香港內科醫學院等。

Prof. Julian A. J. H. Critchley has been appointed professor of clinical pharmacology from 1st October 1996.



Prof. Critchley graduated from the University of Edinburgh with a B.Sc. in 1971. He received his Ph.D. from the same institution in 1976, and his MB and Ch.B. a year later. He then trained in general medicine at the Edinburgh Royal Infirmary.

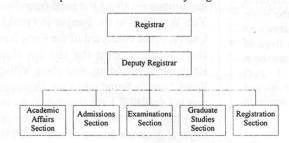
After qualifying as MRCP (UK) in 1979, he specialized in clinical pharmacology, toxicology, and renal medicine while working as a lecturer

in the departments of clinical pharmacology and medicine at the University of Edinburgh.

Prof. Critchley joined the University as reader in the Department of Clinical Pharmacology in 1989. He is on many extra-mural committees, including the biology and medicine panel of the Research Grants Council, the Pharmacy and Poisons Board, and other committees concerned with therapeutics and medicinal drugs.

Reorganization of the Registry

The Registry has been reorganized recently: the Academic Secretariat is renamed Academic Affairs Section and the Office of Registry Services is deleted with its four sections remaining intact. All sections combine to form a single unit under the supervision of the University Registrar.



職員審議事宜

Annual Staff Review

大學將開始審議一九九七至九八年度(甲)類服務條款職 員之擢升、退休 / 延任及申請進修資助等事宜,並就此等事宜 向大學行政與計劃委員會提出建議。



申請進修資助之截止日期爲一九九六年十月十九日;退 休/延任及擢升之提名限期爲一九九六年十一月三十日。

查詢請致電行政事務委員會秘書譚壽森先生(內線七二六 九,大學行政樓三樓二零九室),所有提名及申請須於限期前 送交譚先生。

至於(乙)類及(丙)類服務條款職員之審議細則,將於 本年十二月另行通告。

Applications/nominations are invited from all full-time nonteaching staff on Terms of Service (A) in respect of staff development grants, retirement/extension of service, and promotion, soon to be considered in the staff review exercise for the academic year 1997-98.

Deadlines for submissions are as follows:

- 19th October 1996 for staff development grants for fulltime non-teaching staff on Terms of Service (A).
- 30th November 1996 for retirement/extension of service and promotion of full-time non-teaching staff on Terms of Service (A).

Applications and nominations should be sent to Mr. S. S. Tam, Secretary, Administrative Affairs Committee, c/o Personnel Office, Room 209, University Administration Building (Ext. 7269).

Further enquiries may be directed to the Committee Secretary. A separate announcement concerning Terms of Service (B) and (C) staff review matters will be made around December 1996.

子女教育津貼

Children's Education Allowance

隨政府最近調整公務員子女教育津貼,大學自一九九六年 九月一日起,亦相應修訂教職員子女教育津貼之最高津貼額如

每年二萬九千九百廿五元

- 中一至中三:每年四萬九千六百五十元 中四及以上:每年四萬六千三百一十三元

教職員子女如就讀中四年級或以上者,其應繳之基本費 用,亦由每年三千九百五十元增至四千四百五十元。

符合申請資格之同人,請盡早填寫申請表,連同學費收據 寄回人事處。查詢請電人事處(內線七二九一)。

Following the government's revision of education allowance rates for dependent children of civil servants, the maximum allowance payable to eligible appointees in the University has been increased from 1st September 1996 as follows:

- For each child attending a primary school:
- HK\$29,925 per year.
- For each child attending a secondary school:
- Secondary 1 to Secondary 3 HK\$49,650 per year (ii) Secondary 4 and above — HK\$46,313 per year.

The basic amount an appointee has to pay towards the school fee of his/her child who attends Secondary 4 or above has also been revised from HK\$3,950 to HK\$4,450 per year.

Eligible appointees should complete an application form for each child and return it with receipts of school-fees to the Personnel Office as early as possible.

Enquiries should be directed to the Personnel Office (Ext. 7291).

聯合書院「到訪傑出學人」講座 United College Distinguished Visiting Scholar

加拿大卑詩省大學亞洲研究學系榮休講座教授葉嘉瑩本月 到訪聯合書院,並以該院到訪傑出學人身分主持公開講座,歡 迎出席。講座詳情如下:

詞自唐五代迄清之發展演進概述

(十月四日下午二時卅分)

第二講: 清代重要詞學家對詞之特質的不同認知

(十月八日下午四時卅分)

清詞名家賞析

(十月十日下午四時卅分)

講座於聯合書院 C1 講室舉行。查詢請電內線七五七七或 七五七零。

Prof. Yeh Chia-ying, emeritus professor of the Department of Asian Studies, University of British Columbia, will visit United College in early October as the first Distinguished Visiting Scholar of 1996-97. During her stay, Prof. Yeh will give three public lectures on the following topics:

- The Development of the Song Lyric from the Five Dynasties to the Ch'ing Dynasty 2.30 p.m. on 4th October 1996
- Attitudes Toward the Song Lyric during the Ch'ing
 - 4.30 p.m. on 8th October 1996
- Major Song Lyric Writers of the Ch'ing Dynasty 4.30 p.m. on 10th October 1996.

All lectures will take place in lecture theatre C1 in T. C. Cheng Building, United College. All are welcome. For enquiries, please call Ext. 7577/7570.

新絲路慈善版畫展覽

The New Silk Road Exhibition to Help Children's **Cancer Foundation**

逸夫書院將於本月十二至廿五日在書院大講堂舉辦「新絲 路」展覽,展出版畫家陳錦成約五十幅近作。展品各以最低價

一千元出售,扣除每幅二百五十元裝裱 及鏡框費後,餘數悉捐予「兒童癌病基 金」。逸夫大講堂展覽廊每日上午十時 至下午六時開放。

An exhibition of about 50 latest prints of paintings by Chan Kam Shing will be held at the Gallery of the Shaw College Lecture Theatre from 12th to 25th October between 10.00 a.m. and 6.00 p.m daily. All the prints exhibited are for sale at a minimum price of HK\$1,000 each. The revenue generated,



月影

after deducting HK\$250 from each print for mounting and framing, will be donated to the Children's Cancer Foundation.

港穗女子籃球賽

廣州體育學院女子籃球隊本月十九至廿一日到訪中大體育 部,參觀本校體育設施,並於十九日下午三時在中大體育中心 與本校女子籃球隊作友誼賽。客隊身材高大,技術全面;本校 代表則於暑期集訓,加緊備戰。賽事精彩可期,歡迎員生參 觀。

RAC Membership and Terms of Reference

The Resource Allocation Committee (RAC) has recently been reconstituted as follows:

Chairman: Vice-Chancellor

Members:

- (a) Pro-Vice-Chancellors
- (b) University Bursar
- (c) University Registrar
- (d) University Secretary
- (e) one or two senior academic members of the University, who are not faculty deans, to be appointed by the Vice-Chancellor

Secretary: appointed by the Vice-Chancellor

Its terms of reference are:

- (a) To identify the internal and external funding opportunities and constraints and overall development directions of the University, and to provide guidelines for faculties to prepare their short- and long-term development plans.
- (b) To assess funding requests, set priorities, and project tentative allocation for three to five years with reference to existing and proposed programmes.
- To decide on the annual budget for final approval by the AAPC, the Finance Committee, the Senate, and the University Council.
- To decide on the strategic development thrusts for the University, and to allocate the University's central reserve

Research Committee Subject Panel Membership

The University has recently appointed members to the seven subject panels of the Research Committee. They will serve a term of two years from 1st August 1996.

Arts and Languages Panel

Prof. Daniel Law (Convener)

Prof. Dang Shu-leung Prof. D. C. Lau

Prof. Kao Mayching Prof. Archie Lee

Prof. Thomas Hun-tak Lee Prof. Leung Yuen-sang

Prof. Liu Shu-hsien (on leave from 1.7.96 to 30.4.97)

Prof. David Pollard

Social Science and Education Panel

Prof. Sung Yun-wing (Convener)

Dean/Acting Dean of Social Science Faculty (Prof. Kenneth Chau)

Prof. Hau Kit-Tai Prof. Tunney F. Lee Prof. H. C. Kuan Prof. Leung Kwok

Prof. Tsang Wing-kwong

Prof. Leslie N. K. Lo Prof. Yeung Yue-man Biological Science Panel

Prof. Walter K. K. Ho (Convener)

Prof. C. Y. Lee

Prof. David S. C. Tsang

Prof. H. K. Cheng Prof. P. K. Wong

Prof. Norman Woo Prof. Samuel Sun

Business Administration Panel

Prof. Leslie Young (Convener)

Prof. Irene H. S. Chow Prof. F. A. Gul

Prof. K. H. Lee

Dr. Lawrence C. K. Leung

Prof. John Fukuda

Engineering Panel

Prof. Leung Kwong-sak (Convener)

Prof. Cham Wai-kuen

Prof. Ronald C. K. Chung Prof. Liew Soung-chang

Prof. Li Duan Prof. Xu Lei

Medicine Panel

Prof. J. A. Gosling (Convener)

Prof. Sydney Chung Prof. N. M. Hjelm

Prof. J. A. J. H. Critchley Prof. P. J. Johnson

Prof. R. L. Jones Prof. C. Metreweli

Prof. C. Y. Lee Prof. P. Y. D. Wong

Prof. Jean Woo

Physical Science Panel

Prof. S. P. So (Convener) Prof. Henry N. C. Wong

Prof. K. S. Lau

Prof. W. K. Li Prof. K. P. Shum

Prof. H. M. Lai Prof. W. H. Wong Prof. H. W. Kui Prof. S. Y. Lee

Revision of Staff Bus Subscription Charges

Staff bus subscription charges have been revised with effect from 1st October 1996 as follows:

Route

Rate

HK Island NT and Kln \$450/month

\$14.5/trip \$275/month \$11/trip

Route change charge (NT/Kln to HK)

\$4.5/trip

借用運動場地規則

Booking of Sports Facilities

體育部公布,由本月起執行新修訂的「團體訂場辨法」及 「網球場訂場辦法」。

團體訂場辨法

- 1. 團體申請借用場地時,必須連同填妥之申請表,親身到相關 運動場地管理處辨理。
- 2. 申請表格可向大學體育中心或書院體育部索取
- 3. 若借用場地舉辦比賽或訓練班時,可於兩個月前連同賽程、 賽制或課程向體育部申請。爲公平分配起見,每團體每學期 最多可借用同一場地三次。
- 4. 臨時訂場指每星期借用同一場地一小時或以下之申請。此類 申請可於一星期前提出。爲公平分配起見,每團體每星期最 多可借用同一場地一次。
- 5. 已訂場人士必須於用場前之辨公時間內到訂場處領取場紙, 並於用場時出示場紙。

網球場訂場辦法

- 1. 持有效證件親到大學體育中心辦理或致電二六零九六零九三 訂場。不准代替別人訂場。
- 2. 每人每週訂場不得超過三節,每節一小時,每日不得超過一
- 3. 逢星期五上午十時至下午二時預訂下星期一至星期日用場時
- 4. 訂用夜場者於用場前兩天到大學體育中心繳費及領取用場 紙。
- 5. 日場訂場後如不能到場,請於一日前通知體育部取消。曾有 三次未經通知而不到者,體育部將暫停其使用權三個月。
- 6. 夜場經訂用之時間,不得取消或更改,又或要求退還已繳款 項,但可將使用權讓給其他合法使用者,惟事前必須知會體
- 7. 夜場時,如於使用或開始後十五分鐘內,因下雨引致場地濕 滑無法使用者,其用場券可留待下次使用。
- 8. 未經預訂之場地,可即場訂用。
- 9. 逢星期六、日及公眾假期,校友只准訂用六號及七號網球

From the Physical Education Unit (PEU):

Procedures for group booking and the booking of tennis courts have recently been amended as follows and will come into effect from October 1996.

Group Booking Procedures

1. Booking must be made in person at various PEU offices concerned by completing an application form.

- 2. Application forms are obtainable from the University Sports Centre and the college PEU offices.
- 3. Booking of facilities for sports competitions or training courses may be made up to two months in advance. A proposed programme must be submitted with the application. A maximum of three bookings per school term for any one type of facility is allowed for each user
- Casual booking, i.e. booking of any one type of facility for less than one hour per week, may be made one week in advance. Each user group may apply for one booking for any one type of facility per week.
- 5. A permit will be issued for an approved application. Users must collect the permit in advance during office hours. When using the facility, users must produce their permit for inspection

Booking of Tennis Courts

- 1. Booking may be made in person at the University Sports Centre or by phone (2609 6093). Booking for other users is not allowed.
- 2. Each user may book up to one session (one hour) per day and not more than three sessions per week.
- 3. Booking for any day of the following week (Monday to Sunday) is handled every Friday from 10.00 a.m. to 2.00 p.m. at the University Sports Centre.
- 4. A booking permit will be issued upon payment of the appropriate fee. Night users should collect the booking permit from the University Sports Centre two days in advance.
- 5. Users should inform the booking counter at least one day in advance for cancellation of day bookings. Users who fail to do so for a total of three times will lose the right of using the facility for three months.
- Night bookings are unchangeable, non-refundable, and cannot be cancelled. However, the right of use can be transferred to other eligible users with prior notification to the PEU.
- 7. Permits for night bookings can be retained in case of heavy rain within the first 15 minutes of the booked session.
- 8. Booking of vacant courts at the time of use may be made at the service counter of the University Sports Centre.
- 9. Only court numbers 6 and 7 are available for alumni booking on Saturdays, Sundays and public holidays.

文 舉辦木扉藏瓷展覽

設立藝術考古基金

文物館慶祝建館廿五周年,本月舉辦「木扉藏瓷」 展覽,並設立「鄭德坤教授伉儷中國藝術考古學術基 金」

「木扉藏瓷」是鄭德坤教授伉儷在六十至七十年代 早期蒐集之教研陶瓷藏品,共二百六十八項,以輸往歐 洲的清朝外銷陶瓷,以及越南和泰國瓷器爲主,是研究 中國及東南亞貿易瓷的重要材料,寄存文物館多年,供

本校研究、教學和展覽。

鄭德坤教授早年致力四川史前考古,被譽爲「四川 考古之父」,曾先後於廈門大學、華西大學、劍橋大學 和本校從事教育及研究逾六十年,著作等身,桃李滿 門,對中國考古學、藝術史、史學、人類學貢獻良多。 鄭夫人黃文宗女士乃散文家、畫家、陶瓷家,曾任本校 藝術系榮譽講師,講授陶塑。

文物館得北山堂基金、文物館館友協會及文物館 發展基金支持,募款購藏「木扉藏瓷」部分藏品,增添 館內中國淸代和東南亞外銷瓷品種。鄭教授伉儷將割愛 所得之一百五十萬港元,全數捐贈文物館,以設立「鄭 德坤教授伉儷中國藝術考古學術基金」,資助該館中國 藝術考古研究、講座、交流等活動,又將「木扉藏瓷」 其餘珍品慨贈文物館。

「木扉藏瓷」展覽由本月五日起假文物館西翼展覽 廳舉行,展期至下月十日。展覽開幕禮暨基金成立儀式 於十月四日下午四時半舉行,由署理校長金耀基教授主 持,黃文宗女士主禮。

粉彩花卉西洋紋章茶壺杯碟一套



OD TO THE REPORT OF THE REPORT

- 1. 本刊逢四日及十九日出版。
- 2. 來函或投稿請寄沙田香港中文大學秘書處出版事務處《中大通訊》 編輯部 (電話 2609 7297 , 圖文傳真 2603 6864 , 電子郵遞 pub2@uab.msmail.cuhk.edu.hk) .
- 投稿者須附眞實姓名、地址及聯絡電話,文章則可用筆名發表
- 本刊編輯有權刪改及決定是否刊登來稿,不欲稿件被刪者請預先聲 明。
- 5. 本刊所載文章只反映作者之觀點和意見,並不代表校方或本刊立場。
- 本刊內容未經編者書面准許,不得轉載。
- 7. 本刊每期發行三千六百份,免費供校內教職員索閱,部分郵寄本地教 育機構及與大學有關人士。私人索閱,請致函本刊查詢

- 1. The Newsletter is published on the 4th and 19th of each month.
- All contributions and suggestions should be sent to the Editor, CUHK Newsletter, Publication Office, University Secretariat, The Chinese University of Hong Kong (tel. 2609 7297; fax. 2603 6864; e-mail pub2@uab.msmail.cuhk.edu.hk).
- Contributions should bear the writer's name and contact telephone number, and may be published under pseudonyms. No anonymous letters will be published.
- The Editor reserves the right to reject contributions and to edit all articles for reasons of clarity, length or grammar. Those who do not want to have their articles amended should indicate clearly in writing.
- The views expressed in the CUHK Newsletter are those of the authors, and are not necessarily those of the University or the Editor.
- No part of this newsletter may be reproduced without the written consent of the Editor.
- This publication has a circulation of 3,600 and is primarily intended for staff members of CUHK. Copies are also sent to local educational institutions and individuals associated with the University. Those who wish to be included on the mailing list please contact the Newsletter direct.

截稿日期 **Deadlines for Contributions**

| 期数 Issue no. | 出版日期 Issue date | 截稿日期 Deadline for contributions |
|-----------------|--------------------|---------------------------------------|
| 95 | 19.10.96 | 3.10.96 |
| 96 | 4.11.96 | 17.10.96 |
| 97 | 19.11.96 | 1.11.96 |
| 98 | 4.12.96 | 15.11.96 |
| 99 | 19.12.96 | 3.12.96 |
| 100 | 4.1.97 | 13.12.96 |
| 101 | 19.1.97 | 2.1.97 |
| | | |

香港中文大學出版事務處出版

編輯:梁其汝 助理編輯:李琪 蔡世彬 陳偉珠 製作:黎寶翠

Published by the Publication Office, The Chinese University of Hong Kong

Editor: Amy K. Y. Leung Assistant Editors: Lawrence Choi, Piera Chen, Shalini Bahadur Graphic Designers: Stella P. C. Lai, May K. M. Mui

印刷:鮑思高印刷有限公司 Printing: Don Bosco Printing Co. Ltd.

Information in this section can only be accessed with CWEM password.

若要瀏覽本部分的資料,

請須輸入中大校園電子郵件密碼。

 本月初續有一批教職員退休,他們大多在中大工作逾二十年,對 本校的成長和發展貢獻良多。離别在即,部分同人對本刊說出他 們的感受, 並透露未來動向。

金嘉倫先生

金嘉倫先生

校外進修學院高級專任導師

「校外進修學院的工作讓我發 揮所長,實現理想,我衷心感謝中 大給我這個機會。」金嘉倫先生

金先生早年於台灣師範大學 及美國芝加哥美術學院攻讀藝 術,一九六七年加入本校校外進 修部任兼職專任導師,五年後轉 爲全職,專責發展藝術課程。

> 回顧近三十年的 工作,金先生感到十 分滿意:「校外進修學 院的接觸面廣,提供 多元化課程,有中國書 畫、西畫、設計、工 藝、攝影、電影、各種 視覺藝術的實踐及理論 課程……上課時間又具 彈性,學額亦多,爲香 港培養不少藝術及設計

人才。」高峰時每年有五六千人次報讀, 近年因其他大專院校開設類似課程,報讀 人數才稍爲下降,但每年也有三四千人 .次。

此外,藝術課程學員人才輩出,水 準相當高, 屢獲獎項; 本港第一代傑出設 計師中,便有不少是該院畢業生。金先生 說:「截至九月中旬,我們已有十七名 (最終人數應更多)學員及校友的作品入 選本年度市政局藝術雙年展,其中一位還 獲繪畫大獎。」

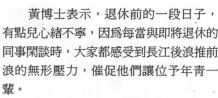
在校外進修學院工作,爲金先生帶 來莫大滿足,此際離去,唯一令他牽掛的 是藝術課程能否進一步發展。退休後,他 將全身投入藝術創作。他說:「過往都是 從事行政工作,只能在餘閒繪畫,現在不 用上班,要重投藝術創作的懷抱。」金先 生於六月在廣州舉行了個人國畫展,並計 劃日後陸續在香港以及東南亞其他大城市 舉行畫展,難怪他說:「我的生活將更忙

黃暉明博士

社會學系高級講師

黃暉明博士於一九五七年入讀崇基 學院,其後以交換生身分負笈美國,一九 六三年返回母校崇基任教。與中大結緣近 四十載,黃博士最懷念往昔校內那如家庭 般緊密而和諧的人際關係。「可惜,香港 工業化後,中大也由小家庭變爲超大型工 廠,人際關係冷漠,同事碰頭少,見面也

> 只談公事。」他又慨 嘆說, 教師兼顧的事 務愈來愈多,不再光 專注於教學及研究



由於對香港有濃厚感情, 黃博士會 繼續留港,但不再全職工作。他會投入過 往沒時間發揮的興趣和研究項目,還會多 打網球、練書法、釣魚和到處旅遊。

張一弧先生

校外進修學院高級專任導師

張一弧先生清楚記得他是在一九六 六年五月加入校外進修部,負責行政事務 和講授酒店管理課程。那時校外進修部的 職員人數不足十人,提供之課程種類有 限,每年約一百個,報讀人次也只是五千 多。

三十年後,校外進修部已易名爲校 外進修學院,課程類別極多,每年開辦的 普通課程達一千五百多個,另有不少文 憑、證書及函授課程。學員人數於一九八 九至九零年度達至高峰,爲五萬三千多人

張先生一直盡力工作,對學院之成 就感到驕傲,並與有榮焉。他認爲該院的 酒店管理及日語課程很出色。他說:「我 們率先在香港創辦酒店管理課程,十多年 後才由理工學院新成立之酒店管理學系接 辦。現在不少酒店執行董事及副總裁均是 我們的畢業生。日語課程是在一九八七年 起全力發展,雖然市場競爭激烈,而我們 的學費又是最貴的,但我們每年都可收生 約一千名,由此可見我們的課程水準。」

張先生在該院工作非常愉快, 因為 先後六位主任及署理主任均給他很大自主

> 權,讓他盡展所長。其實,張先 生仍未到達退休年齡,只不過他 認爲工作三十年已經足夠,而且他 的努力已開花結果,遂自行引退。

旅遊與閱讀是張先生的兩大嗜 好,也是他退休後的消閑之道。 「要是日後發覺生活實在無聊,也許 重作馮婦,擔任顧問。」O

陳偉珠



劉漢生教授 物理系副教授

多謝水方子的來稿,並已由第

八十一期開始不定期逐一刊登。

呈透過《中大通訊》向讀者介紹。本刊

車站路旁的喬木基部常有電芝群 國古老傳說有謂,某地發現 靈芝群的出現是校園特別暑 者服務中大超過四分一個世 鹽芝是吉祥興旺的徵兆 **垣種真菌有個特性** 故 不知道是否中 一失,它每年都會在原來位置出現。中 體積破紀錄之靈芝 克廉樓教職員餐廳前面的樹叢

白色圓 期已被好奇的途人採去了 到成熟時全株赤褐色。 大堆靈芝,最大者直徑超過 靈芝等等。筆者早年從事食用 山村路等地都有。它們大多寄生在台灣相思樹的基部,初時爲一團 球體, ,車站路 數日後長出棕色 面積廣達一 (圖 特別 百三十四公頃,不少山坡爲密林覆蓋。每年春 惜成 柄,然後白色部分向橫發育成扁平菌 克廉樓(圖二)、景禧園、工程學大 型真菌,有木耳、銀耳、鮑魚菇、竹 《熟靈芝不多見,因爲它們往往在幼嫩 [村路一株枯死台灣相思樹腳下團團圍 呎(圖三),體積是歷年所見之冠。 們視靈芝爲靈丹妙藥,近年在校園竟 菌研究,對這些山珍有基本認識。眾

文描述,更輔以照片及說美,惟感到不少美景未為 各處 描述,更輔以照片及説明,惟感到不少美景未為同 本校 :水方子六十年代末 草一木 人所 祭覺,著實可惜;遂選取十處,分別撰 掌。日子愈久,愈是覺得校園景色優 入中大,由於工作需要,經常穿梭校

水方子

也有靈芝群





本校將於十二月十二日(星期四)舉 行第五十二屆典禮,頒授榮譽博士、博 士、碩士和學士學位,儀式由港督兼大 學監督彭定康先生主持。

是屆典禮將有三位傑出人士獲頒授 榮譽博士學位: 利漢釗博士和王葛鳴議 員獲授榮譽法學博士學位,阿提雅爵士 獲授榮譽理學博士學位。

利漢釗博士

利漢釗博士爲本港知名企業家,現 任希愼與業有限公司主席兼常務董事。 利博士長袖善舞,領導希愼興業投資發 展房地產,帶動本港經濟發展,貢獻良 多。利博士亦爲廣州花園酒店副董事 長,並歷任海內外多家公司非執行董 事,包括國泰航空公司、恒生銀行及英 國 Imperial Chemical Industries plc。

利博士在美國接受高等教育,先後 取得麻省理工學院理學士(電機工程學) 及史丹福大學理學碩士(電子學)學位。

他一向熱心推動本港高等教育之發 展,身兼香港中文大學、香港大學校 董;並爲中大校董會轄下教職員服務規 則委員會和校園計劃及建設委員會主 席。

利博士及其家族成員多年來不斷透 過利希愼基金有限公司慷慨捐款,贊翊 本校在學術及研究等多方面的發展。

利博士熱心社會公益事務,擔任多

三位傑出人士獲授榮譽博士學位









王葛鳴議員

項公職如政府首長級司法人員薪俸及服 務條件常務委員會主席、香港聯合交易 所理事及常務委員會委員等。他也是中 國全國政協委員。

阿提雅爵士

利漢釗博士

阿提雅爵士是本世紀最傑出的數學 家之一,對近代數學特別是幾何學的發 展,貢獻良多。

阿提雅爵士現任英劍橋大學艾薩克 · 牛頓數學科學研究所所長兼聖三一學 院院長。他取得劍橋文學士、文學碩士 及哲學博士學位後,投身大學教學及研

究工作凡四十年,曾在劍橋、牛津、普 林斯頓 Institute for Advanced Study 及哈佛 等知名學府任職。

阿提雅爵士成就卓越, 獎譽無數, 包括給視爲數學界諾貝爾獎的費爾茲獎 (一九六六年) ,和美國哲學學會頒授的 富蘭克林獎章(一九九三年)。另有二十 六所高等學府曾頒授榮譽博士學位予阿 提雅爵士,表揚他的傑出貢獻。

阿提雅爵士除醉心數學研究,亦熱 衷推動自然科學;曾出任英國皇家學會 會長(一九九零至九五年)及多個國際專 業組織成員,致力促進英國與其他國家 在科技方面的合作和交流。

阿提雅爵士曾擔任本校數學系校外 專家多年,爲該系之課程發展提供寶貴 意見。

王葛鳴議員

王葛鳴議員爲社會福利界翹楚,身 兼行政局召集人、香港房屋委員會主席 等多項重要公職。王議員積極參與公共 事務,曾擔任立法局議員,以及投訴警 方事宜監察委員會、靑少年事務委員會 及社會福利諮詢委員會的主席。

王議員畢業於香港大學,獲授社會 科學學士學位; 並先後赴加拿大、英國 及美國深造,獲多倫多大學社會工作學 碩士、倫敦大學倫敦經濟及政治科學學 院社會政策及計劃理學碩士、加州大學 文學碩士學位。

王議員學識豐富,見解獨到,積極 參與擘劃和制訂本港公共房屋、青年事 務及社會福利等政策,建樹良多。一九 八五年獲選爲香港十大傑出青年,一九 九二年獲選爲Global Leader for

王議員出任香港青年協會總幹事, 領導該會爲年靑人籌劃各式各樣服務, 引導他們邁向健康成長的大道。她又極 之關懷大學生,經常應邀擔任本校成員 書院畢業禮主禮嘉賓,主持中大學術會 議及學生活動開幕禮,並發表演說。

研究資助八千一百萬元

本校是年度獲香港研究資助局撥款 八千零五十萬餘港元,支持逾百項研究 計劃。

香港研究資助局一九九六至九七年 度之研究撥款共三億三千一百萬元,其 中六千六百萬元以直接資助形式撥給各 院校開展成本少於二十萬元的研究計 劃,中大獲得一千五百六十萬元。

資助局預留八百萬元供中央分配用 途,以加強院校之科研設施,餘下二億 五千七百萬元則依遴選方式撥給各院 校。本校共有一百零八項研究計劃取得 撥款, 資助金額共達六千四百九十萬餘 元。獲資助之研究範圍包括電腦、資訊

科技及應用數學(十七項),電機及電子 工程(六項),機械工程(一項),物理 科學(十六項),純數學(四項),生物 科學(十三項),醫學(廿八項),行 政、商科及社會研究(十二項),文學及 語言(八項),以及法律、建築、城市設 計及其他專業與職業研究(三項)。獲資 助項目詳情容後公布。

另社區及家庭醫學系何陳雪鸚教 授、李紹鴻教授和陳秀雁女士,獲健康 護理及促進基金撥款五十六萬餘元,開 展「香港成年人的日常體力活動、健康狀 況與行爲習慣」研究。

中文大學出版社

《香港商業法》

《香港商業法》以淺易簡潔文字介紹基 本的法律概念,以及商業法的理論及其應 用,讓企業管理人員有效地處理日常業務中與法律 有關的問題。

全書共十章,闡述香港的法例、合約法、民事侵權 法、商業組織法、公司法、僱傭法、知識產權法、土地 法、商貿法,以及商貿法對消費者的保障。書中還提供大 量思考問題及個案,協助讀者了解基本法律問題。

此書由職業訓練局香港管理專業發展中心編撰 國際統一書號 962-201-726-6, 一百七十八頁, 平裝 本,一百五十港元。

香港亞太研究所

《香港選舉資料匯編 1995 年》

此書由多年來從事選舉問題研究的雷競璇及沈國祥 合編。雷競璇是香港亞太研究所榮譽研究員,沈國祥則爲 該所香港政治發展研究計劃研究助理。書內收錄一九九 五年香港市政局、區域市政局和立法局選舉的資料和數 據,諸如每次選舉的選民數目、投票率、選區安排、候 選人資料和得票數目,以及選舉結果等。書末收錄雷競

國際統一書號 962-441-529-3,一百五十六頁,平 裝本,五十港元。

本校教職員在富爾敦樓大學書店購買中文大學出版社書



訓練在職中學教師

本校香港教育研究所九月七日假 崇基教堂舉行第五屆「在職中學教師進 修課程」開學禮,今年共有一百五十名 教師獲教育署推薦參加。

該課程旨在提高教學質素及激發 教學新意念,以配合香港社會的轉 變。主要內容包括教學法與策略及教 育理論的最新發展,以及如何應用各 種理論、方法和策略解決學校管理、 學生輔導和課室管理等問題。

